

26.10.2005

-1-

REIVINDICACIONES ENMENDADAS

1.- Traviesa de soporte para tablero de instrumentos, adaptada para ser montada entre dos elementos laterales de un bastidor de un vehículo automóvil junto a una parte frontal de un habitáculo, del tipo que está obtenido por fundición a presión de una aleación metálica ligera y que integra varias configuraciones de anclaje y soporte, caracterizada porque está constituida de una única pieza (50) de configuración alargada que se extiende entre unos primer y segundo extremos (51, 52) comprendiendo dicha única pieza (50) un perfil general de sección transversal abierta con unas primera y segunda porciones tubulares (1a, 1b) de sección transversal cerrada, cada una en uno respectivo de dichos primer y segundo extremos (51, 52), y porque dicho perfil general de sección transversal abierta incluye al menos una porción (53, 54, 55) que comprende un par de paredes enfrentadas (3, 4), distanciadas, unidas por uno de sus respectivos bordes longitudinales a unos correspondientes bordes longitudinales de una pared de conexión (6) definiendo dichas paredes enfrentadas (3, 4), junto con dicha pared de conexión (6), un perfil de sección transversal substancialmente en "U" abatido.

2.- Traviesa, de acuerdo con la reivindicación 1, caracterizada porque una de dichas paredes laterales (3) es una pared superior (3), la otra de dichas paredes laterales (4) es una pared inferior (4), y la pared de conexión (6) es una pared de fondo (6).

3.- Traviesa, de acuerdo con la reivindicación 2, caracterizada porque dicha pared de fondo (6) presenta una ondulación que define una acanaladura longitudinal (5) cuyos extremos se extienden, al menos en parte, a lo largo de las porciones tubulares (1a, 1b).

4.- Traviesa, de acuerdo con la reivindicación 3, caracterizada porque la acanaladura 5 presenta al menos una interrupción para proporcionar una porción plana (26) con un agujero (27) para paso de un elemento de fijación (28).

5.- Traviesa, de acuerdo con la reivindicación 2, caracterizada porque el perfil general de sección transversal abierta comprende varias nervaduras transversales (24) unidas por tres de sus bordes respectivamente a dichas

26.10.2005

-2-

paredes superior, inferior y de fondo (3, 4, 6) en una posición substancialmente perpendicular a las mismas.

6.- Traylesa, de acuerdo con la reivindicación 5, caracterizada porque al menos una de dichas nervaduras transversales (24) comprende, junto a su borde libre, unos apéndices (21) que delimitan entre ellos un seno (25) previsto para recibir un cable o mazo de cables (23), siendo al menos uno de dichos apéndices (21) susceptible de ser remachado sobre dicho cable o mazo de cables (23) para sujetarlo en dicho seno (25).

7.- Traviesa, de acuerdo con la reivindicación 6, caracterizada porque dicho seno (25) forma parte de una escotadura formada en la nervadura transversal (24), estando dicha escotadura prevista para ubicar y alojar al menos parcialmente dicho cable o mazo de cables (23).

8.- Traviesa, de acuerdo con la reivindicación 2, caracterizada porque al menos una de las porciones tubulares (1a, 1b) comprende, en una pared delantera (7), unos apéndices (21) que delimitan entre ellos un seno (25) previsto para recibir un cable o mazo de cables (23), siendo al menos uno de dichos apéndices (21) susceptible de ser remachado sobre dicho cable o mazo de cables (23) para sujetarlo en dicho seno.

9.- Traviesa, de acuerdo con la reivindicación 8, caracterizada porque dicho seno (25) forma parte de una acanaladura que se extiende a lo largo de al menos parte de dicha pared delantera (7) de al menos una de las porciones tubulares (1a, 1b), estando dicha acanaladura prevista para ubicar y alojar al menos parcialmente dicho cable o mazo de cables (23).

10.- Traviesa, de acuerdo con la reivindicación 1, caracterizada porque dicho perfil general de sección transversal abierta está adaptado para ser desmoldeado en una dirección transversal de la traviesa y dichas primera y segunda porciones tubulares (1a, 1b) de sección transversal cerrada están adaptadas para ser desmoldeadas en la dirección longitudinal de la traviesa.

11.- Traviesa, de acuerdo con la reivindicación 10, caracterizada porque comprende al menos un agujero pasante (19) obtenido en la operación de fundición a presión, estando para ello dicho agujero pasante (19) orientado en dicha dirección de desmoldeo transversal de la traviesa.

HOJA MODIFICADA

BEST AVAILABLE COPY

26.10.2005

-3-

12.- Traviesa, de acuerdo con la reivindicación 10, caracterizada porque comprende al menos un agujero pasante (20) obtenido en la operación de fundición a presión, estando para ello dicho agujero pasante (20) orientado en dicha dirección de desmoldeo longitudinal de la traviesa.

13.- Traviesa, de acuerdo con la reivindicación 3, caracterizada porque integra un par de patas de apoyo (10) que se extienden transversalmente hacia abajo desde una región central (54), estando dichas patas de apoyo (10) conectadas entre sí por un travesaño (11) y adaptadas para ser fijadas por sus extremos a un elemento inferior de dicho bastidor del automóvil.

14.- Traviesa, de acuerdo con la reivindicación 13, caracterizada porque integra dos configuraciones de soporte de columna de dirección (8) situadas entre dicha región central (54) y el segundo extremo (52), formadas por unos cajeados transversales substancialmente simétricos definidos en dicha pared inferior (4).

15.- Traviesa, de acuerdo con la reivindicación 14, caracterizada porque integra además, al menos una configuración de soporte de equipo de sonido (34); al menos una configuración de soporte de airbag de rodillas (12); al menos una configuración superior de soporte de tablero de instrumentos (13); al menos una configuración central de soporte de tablero de instrumentos (14); al menos unas primera configuración de soporte de caja de fusibles (32); al menos unas segunda configuración de soporte de caja de fusibles (33); al menos una configuración de soporte de airbag frontal de acompañante (15); al menos una configuración superior de soporte de caja de conexiones (16); y al menos una primera y una segunda configuraciones de soporte de elemento de ventilación (17, 18).

16.- Traviesa, de acuerdo con la reivindicación 1, caracterizada porque en los primer y segundo extremos (51, 52) están formadas unas correspondientes primera y segunda pletinas de anclaje (9a, 9b) que se extienden transversalmente y que están adaptadas para ser fijadas respectivamente a dichos dos elementos laterales del citado bastidor del vehículo automóvil.

17.- Traviesa, de acuerdo con la reivindicación 16, caracterizada porque dichas pletinas de anclaje (9a, 9b) tienen un perfil de sección transversal substancialmente en "L" reforzado con nervaduras, y están adaptadas para ser

PCT/ES 2004/000134

26.10.2005

-4-

desmoldeadas parcialmente en la dirección longitudinal de la traviesa, junto con las correspondientes porciones tubulares (1a, 1b), y parcialmente en el sentido transversal de la traviesa, junto con el perfil general de sección transversal abierta.